

*Balsan*  
**BALSAN**

EXPERTISE

# Hôtels

**EXPERTISE BALSAN**

# Hôtels

**T**ourné vers l'innovation depuis près de trois siècles, Balsan est devenu un acteur essentiel du renouveau de la moquette depuis les années 2000, notamment dans l'univers de l'hôtellerie. Nos solutions textiles innovantes, créatives et performantes, proviennent exclusivement de nos deux usines françaises, engagées dans la transition vers l'économie circulaire. Nos créations sont présentées en intégralité dans nos deux showrooms et sur le site [balsan.com](http://balsan.com).



#### **BALSAN HOTELS EXPERTISE**

*Focused on innovation for almost three centuries, Balsan has been a key player in the resurgence of the carpet since the 2000s, particularly in the hotel industry. Our innovative, creative and high-performance textile solutions are made exclusively in our two French factories, where we are committed to the transition to the circular economy. All our creations are on display in Balsan's two showrooms and on the [balsan.com](http://balsan.com) website.*

#### **BALSANS FACHWISSEN FÜR HOTELS**

*Seit fast drei Jahrhunderten stehen Innovationen im Zentrum von Balsan und seit den 2000er-Jahren ist das Unternehmen zu einem wichtigen Akteur für die Erneuerung des Teppichbodens geworden - dies gilt insbesondere für das Hotelgewerbe. Unsere innovativen, kreativen und leistungsstarken textilen Bodenlösungen stammen ausschließlich aus unseren beiden französischen Werken, die sich dem Übergang zur Kreislaufwirtschaft verschrieben haben. Präsentiert werden unsere Kreationen in den beiden Showrooms von Balsan sowie auf der Website [balsan.com](http://balsan.com).*



Photos couverture et ci-dessus / cover photo and above / Fotos Titelbild und Innenseite :  
Le Regina Biarritz Hôtel & Spa - Mgallery Hotel Collection, Biarritz • FRANCE



# INSPIRATIONS

## Du rêve à la réalité

**P**ar les innovations que permettent ses machines ultra-sophistiquées, par ses créations audacieuses et inédites, par ses subtiles harmonies de couleurs, Balsan inspire le design intérieur de très nombreux hôtels à travers le monde. Ces réalisations, dont certaines ont fait appel à notre service sur-mesure, peuvent à leur tour vous inspirer pour créer des ambiances uniques, qui renforcent la singularité de votre hôtel, depuis le hall jusqu'aux chambres.

### INSPIRATIONS : FROM DREAMS TO REALITY

*Thanks to innovations made possible by our ultra-sophisticated machines, bold, unique designs and subtle colour harmonies, Balsan is the source of inspiration behind the interior design of countless hotels around the world. These interiors, some of which have been created using our bespoke service, can, in turn, inspire you to create unique ambiances that emphasise your hotel's individuality, from the lobby to the bedrooms.*

### INSPIRATIONEN : VOM TRAUM ZUR WIRKLICHKEIT

*Mit Innovationen, die seine hochmodernen Maschinen ermöglichen, gewagten neuartigen Kreationen und subtilen Farbzusammenstellungen inspiriert Balsan das Innendesign zahlreicher Hotels auf der ganzen Welt. Von diesen Umsetzungen sind einige mit Unterstützung unseres Maßanfertigung-Services entstanden. Sie können nun Ihnen als Inspiration für die Kreation eines unverwechselbares Ambientes dienen, das die Einzigartigkeit Ihres Hotels, von der Lobby bis zu den Zimmern, hervorhebt.*





Mercure Kaliningrad \*\*\*\* • RUSSIA

**Tout-en-un** : une moquette imprimée avec un effet tapis permet, par exemple, d'encadrer un lit ou de surligner un lieu de passage.



Hotel &amp; Medi SPA Biały Kamie \*\*\*\* Wieradów Zdrój • POLAND

**All-in-one**: a carpet printed with a rug effect can be used to frame a bed or to highlight a hallway.

**Alles in einem**: So kann ein bedruckter Teppichboden mit Teppicheffekt ein Bett umrahmen oder einen Durchgangsbereich hervorheben.



**Bonne ambiance :** jouer la créativité même dans un lieu sérieux comme une salle de réunion a pour effet de détendre immédiatement l'atmosphère.

**Alluring ambiance:** a creative touch, even in a place that's all business such as a meeting room, immediately creates a relaxing atmosphere.

**Angenehmes Ambiente:** Auch in seriöseren Räumlichkeiten, wie beispielsweise in einem Konferenzraum, können die kreativen Böden zu einer entspannten Atmosphäre beitragen.



Mama Shelter Bordeaux • FRANCE

**Vêtements de sol :** effet chiné noir et blanc en très gros plan, jeux de textiles patinés ou tramés façon tartan, les chambres s'habillent pour bien recevoir.



Mama Shelter Marseille • FRANCE

**Dressing up the floor:** An extreme close-up black and white mottled effect, playful patina or tartan effects, rooms that are dressed to impress.

**Bodenbekleidung:** Schwarz-Weiß-Melierungen in starker Vergrößerung, das Spiel von Textilien mit Patina oder Tartan-Muster – dank ihrer Kleidung bereiten diese Räume einen warmen Empfang.



Château des thermes \*\*\*\* Chaudfontaine • BELGIUM

**Bord à bord** : textile et carrelage se rejoignent en douceur, le long d'une courbe harmonieuse, pour délimiter au sol le passage entre la salle de bain et la chambre.

**Edge to edge:** textile and tiling join together smoothly along a harmonious curve, to mark out the transition between the bathroom and the bedroom.

**Lückenlos:** Textilien und Fliesen verbinden sich auf harmonische Weise, um am Boden den Übergang zwischen Bad und Schlafzimmer zu markieren.



**Harmonie** : la moquette est partie prenante d'une décoration d'intérieur raffinée. Une parfaite harmonie de tonalités et de formes règne entre le sol, les murs, le plafond et les tentures.

**Harmony:** a carpet is an eye-catching feature in an elegant interior. A perfect harmony of tones and forms reigns supreme on the floor, walls, ceiling and curtains.

**Harmonie:** Der Teppichboden ist Teil einer raffinierten Inneneinrichtung. Zwischen Boden, Wänden, Decke und Vorhängen herrscht eine perfekte Harmonie von Formen und Farbtönen.



Mercure Kaliningrad \*\*\*\* • RUSSIA

**Métissage** : mélanger les styles pour inventer son style ! Tel est le mot d'ordre dans cet hôtel qui multiplie les audaces, notamment avec la forme circulaire du tapis.



Mercure Kaliningrad \*\*\*\* • RUSSIA

**Combinations:** mixing styles to invent your own look!  
This is the guiding principle in this proudly bold look, particularly with the circular shape of the rug.

**Kombinationen:** Stil-Mixe, die einen individuellen Stil kreieren! So lautet die Devise in diesem Hotel, das vor allem mit der runden Form des Teppichs einiges wagt.



LES Art Resort Hotel - Moscow • RUSSIA

**Trait-d'union :** dans l'ambiance « datcha » de cette belle chambre, la moquette fait subtilement le lien entre la chaleur du bois et la luminosité du plafond, des tentures et de la literie.

**A link:** in the «dacha» atmosphere of this beautiful room, the carpet subtly links the warmth of the wood with the brightness of the ceiling, curtains and bedding.

**Bindestrich:** In diesem schönen Schlafzimmer im „Datscha“-Stil verbindet der Teppichboden ganz subtil die Wärme des Holzes mit der Helligkeit von Decke, Vorhängen und Bettwäsche.



Hotel TOTEM \*\*\* Flaine • FRANCE

**Cocon** : dans cet hôtel de montagne, la moquette contribue à l'ambiance chaleureuse et feutrée du salon, avec vue sur les sapins enneigés.

**Cocoon:** in this mountain hotel, the carpet contributes to the warm and cosy atmosphere of the lounge, with its view of snow-covered pine trees.

**Kokon:** In diesem Berghotel trägt der Teppichboden zur warmen und gemütlichen Atmosphäre des Salons mit Blick auf die schneebedeckten Tannen bei.



Le Regina Biarritz Hôtel &amp; Spa - Mgallery Hotel Collection, Biarritz • FRANCE

**Trompe l'œil**: l'illusion d'optique est parfaite, avec ce sol textile qui offre l'élégance d'un damier de marbre et le confort acoustique d'une moquette moelleuse.

**Trompe-l'œil**: the optical illusion is perfect with this carpet, which boasts the elegance of a marble checkerboard and the acoustic comfort of a soft carpet.

**Trompe l'œil**: Die optische Täuschung ist perfekt: der textile Bodenbelag kombiniert die Eleganz eines Marmor-Schachbretts mit dem akustischen Komfort eines weichen Teppichbodens.



# NOS SOLUTIONS pour vos hôtels

L'expertise de Balsan dans les revêtements textiles en général et dans l'aménagement des hôtels en particulier nous permet de vous proposer des solutions spécifiques pour votre hôtel, espace par espace. En effet, les besoins ne sont pas identiques pour un hôtel familial et un boutique hôtel, et les exigences sont très différentes pour habiller un lounge ou une chambre.

## OUR SOLUTIONS FOR YOUR HOTELS

Balsan's expertise in carpets in general, and in hotel interior design in particular, allows us to offer you solutions specific to your hotel, space by space. Of course, family hotels and boutique hotels have very different needs while specifications are also very different for lounge and bedroom floors.

## UNSERE LÖSUNGEN FÜR IHRE HOTELS

Dank unseres Know-Hows im Bereich der textilen Bodenbeläge im Allgemeinen und insbesondere der Einrichtung von Hotels können wir Ihnen speziell auf Ihr Hotel zugeschnittene Lösungen anbieten – und das Raum für Raum. Tatsächlich sind die Bedürfnisse eines Familienhotels und eines Boutique-Hotels nicht die gleichen, und die Anforderungen an das Design einer Lounge und eines Zimmers variieren erheblich.

<b>ENTRÉES &amp; ACCUEIL</b>	38
Entrances & reception / Eingang und Empfang	
<b>LOUNGE</b>	40
Restaurants	42
<b>CIRCULATIONS, PALIERS &amp; ESCALIERS</b>	44
Corridors, landings & stairs / Flure, Treppenabsätze & Treppen	
<b>CHAMBRES &amp; SUITES</b>	46
Rooms & suites / Zimmer und Suiten	
<b>SALLES DE BAIN</b>	50
Bathrooms / Badezimmer	
<b>SALLES SÉMINAIRES &amp; AUDITORIUMS</b>	52
Seminar rooms & auditoriums / Seminarräume & Vortragssäle	
<b>ESPACES ADMINISTRATIFS / CO-WORKINGS</b>	56
Administrative or co-working spaces / Verwaltungs- oder Coworking-Bereiche	

# Des solutions créatives, colorées et inspirantes

CREATIVE, COLOURFUL AND INSPIRING SOLUTIONS  
KREATIVE, FARBFROHE UND INSPIRIERENDE LÖSUNGEN



La créativité permanente : du dialogue de nos stylistes avec les designers et les architectes d'intérieur, naissent les nouvelles tendances de moquettes qui renouvellent l'ambiance des hôtels. Le design pour sublimer les lieux ou briser les codes, la couleur pour réchauffer ou vitaminer l'atmosphère.

*Endless creativity: our stylists' discussions with interior designers and architects give life to new carpet trends that rejuvenate hotel ambiances. Design to bring out the best in interiors or to rip up the rule books, colour to warm up or bring vitality to an ambience.*

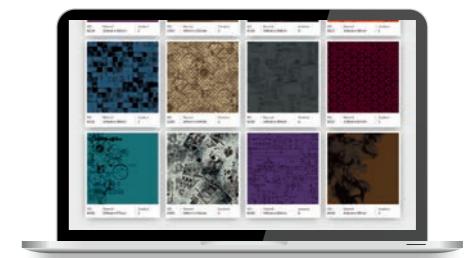
Ständige Kreativität: Durch den Austausch unserer Stylisten mit den Designern und Innenarchitekten entstehen neue Teppichböden-Trends, die das Ambiente der Hotels neu beleben. Das Design kann das Erscheinungsbild Ihrer Räume unterstreichen oder mit dem herkömmlichen Stil brechen, Farbe für eine warme oder erfrischende Atmosphäre sorgen.

## Design Studio

Prenez la main sur la création en associant à votre guise motifs et couleurs et en mettant votre création en situation.

*Take control of your design by matching patterns and colours your way and seeing your creation in context.*

*Werden Sie selbst kreativ, indem Sie Muster und Farben nach Belieben miteinander kombinieren, und lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf.*



### Inspirez, associez en un clic

Be inspired, mix and match in a click

Lassen Sie sich inspirieren und kombinieren Sie – in einem Klick

# Des solutions produits adaptées

TAILORED PRODUCT SOLUTIONS  
ANGEPASSTE PRODUKTLÖSUNGEN

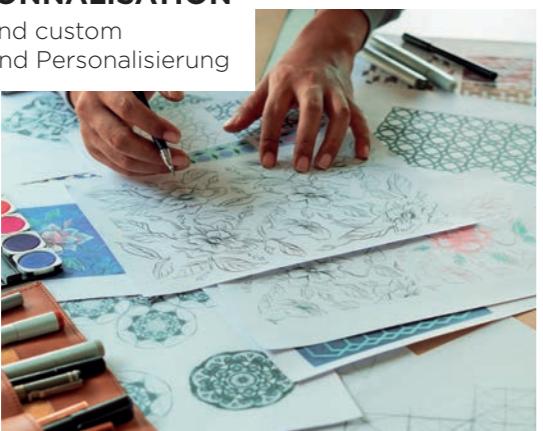
## CONFORT DES SENS, BIEN-ÊTRE, ACOUSTIQUE

Comfort, well-being, acoustics  
Komfort für die Sinne, Wohlbefinden, Akustik



## STANDARD ET PERSONNALISATION

Standard and custom  
Standard und Personalisierung



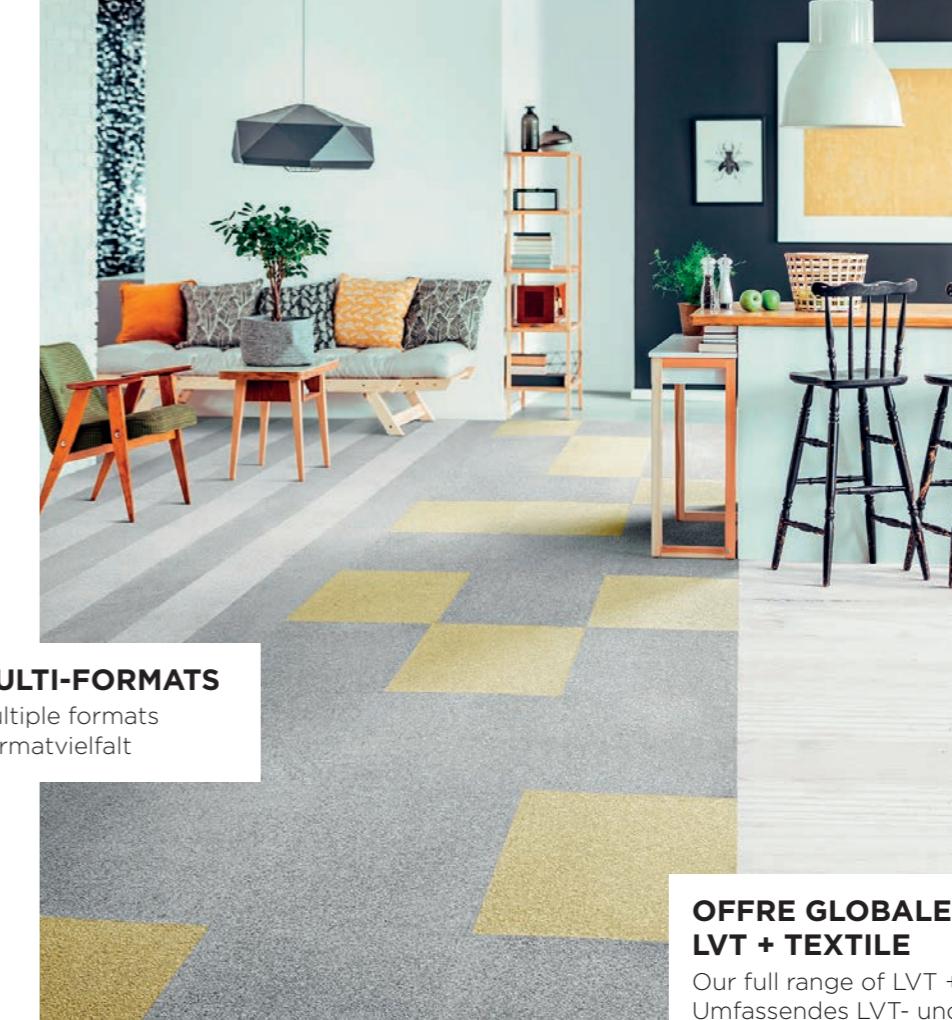
## CONVIENT AUX NORMES FRANÇAISES ET INTERNATIONALES

Complies with French and  
international standards  
Entspricht französischen und  
internationalen Normen



## FACILITÉ D'ENTRETIEN FIBRE TEINT MASSE

Easy maintenance to care for solution-dyed fibre  
Pflegeleichtigkeit mit düsengefärbtem Garn



## MULTI-FORMATS

Multiple formats  
Formatvielfalt

## OFFRE GLOBALE LVT + TEXTILE

Our full range of LVT + textile floors  
Umfassendes LVT- und Textil-Angebot



## SOLUTIONS DURABLES

(GESTION DURABLE, PRODUIT RECYCLÉ ET RECYCLABLE..)

Sustainable solutions (sustainable management,  
recycled and recyclable products, etc.)  
Nachhaltige Lösungen (nachhaltiges Management,  
recycelte und recycelbare Produkte usw.)

# Des solutions durables pour la planète

SUSTAINABLE SOLUTIONS FOR THE PLANET  
NACHHALTIGE LÖSUNGEN FÜR DEN PLANETEN



## RECYCLAGE

En partenariat avec Aquafil, son fournisseur historique de fil polyamide, Balsan participe à une initiative innovante de recyclage d'anciens filets de pêche récupérés en mer. Le fil polyamide 100% régénéré de marque ECONYL® est utilisé pour certaines de nos collections.

## RECYCLING

In partnership with Aquafil, its long-standing supplier of nylon yard, Balsan contributes to the innovative initiative of recycling old fishing nets. The ECONYL® brand 100% regenerated nylon fibre is used for some of collections.



## RECYCLING

Zusammen mit Aquafil®, seinem Stammlieferanten für Polyamidfasern, beteiligt sich Balsan an einer innovativen Recycling-Kampagne für alte Fischernetze. Für einige unserer Kollektionen verwenden wir ECONYL®, ein Garn aus zu 100% regeneriertem Polyamid.

## UNE DÉMARCHE INNOVANTE

An innovative outlook / Ein innovativer Ansatz



1



### Granules de caprolactame

Caprolactam granules  
Granulat aus Caprolactam



### Fil polyamide

Polyamide yarn  
Faden aus Polyamid



### Moquette

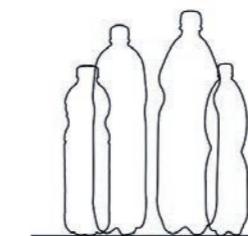
Carpet  
Teppichboden



# Ø déchets

Depuis 2013, Balsan a atteint le niveau zéro déchet mis en décharge. Tous nos déchets industriels sont triés et recyclés. Nos recherches continuent pour alimenter des filières toujours plus favorables à l'économie circulaire.

## RECYCLAGE BOUTEILLES PLASTIQUE



Le saviez-vous ? Nombre d'envers de nos moquettes sont réalisés essentiellement à partir de bouteilles en plastique recyclées. Toutefois, dans nos bureaux, nous préconisons l'usage des gourdes d'eau !

## RECYCLING PLASTIC BOTTLES

Did you know? Many of our carpet backings are made mainly from recycled plastic bottles. However, in our offices, we encourage the use of reusable water bottles!

## RECYCLING VON PLASTIKFLASCHEN

Wussten Sie's? Zahlreiche unserer Teppichböden-Rücken bestehen hauptsächlich aus recycelten Plastikflaschen. In unseren Büros empfehlen wir die Verwendung von wiederverwendbaren Trinkflaschen!



# Des solutions qui s'entretiennent, très facilement

CARPETS THAT ARE SO EASY TO MAINTAIN  
LÖSUNGEN, DIE EXTREM PFLEGELEICHT SIND



## TENUE EXCEPTIONNELLE DES COULEURS AUX UV

Nos moquettes teint masse ont une très forte résistance aux UV. L'idéal devant les baies vitrées en bord de mer ou à la montagne.

## EXCEPTIONAL UV LIGHT FASTNESS

*Our solution-dyed carpets are highly UV resistant. Ideal in front of bay windows by the seaside or in the mountains.*

## HERVORRAGENDE FARBBESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER UV-STRÄHLEN

*Unsere düsengefärbten Teppichböden sind extrem beständig gegenüber UV-Strahlen. Ideal vor Panoramafenstern am Meer oder in den Bergen.*



## COMPATIBLES AVEC LES PRODUITS NETTOYANTS ET DÉSINFECTANTS LES PLUS EXIGEANTS

Toutes nos moquettes teint masse (avec logo Full Colors) s'entretiennent très facilement. Et en cas « d'accident » (tache de boue, de café, de nourriture...), les pigments de coloration intégrés au cœur de la matière résistent aux agents d'entretien les plus agressifs.

## COMPATIBLE WITH THE MOST DEMANDING CLEANING PRODUCTS AND DISINFECTANTS

*All our solution-dyed carpets (with Full Colors logo) are very easy to care for. And in the event of an accident involving mud, coffee, food spills etc., the dyes embedded in the very core of the fibre are resistant to the harshest cleaning products.*

## KOMPATIBEL MIT DEN STÄRKSTEN REINIGUNGSMITTELN

*Alle unsere düsengefärbten Teppichböden (mit dem Logo Full Colors) lassen sich sehr leicht pflegen. Und im Falle eines „Unfalls“ (Schlammflecken, Kaffee, Lebensmittel usw.) sind die im Herzen des Materials integrierten Farbpigmente auch gegenüber den aggressivsten Pflegemittel beständig.*

## REMARQUABLE RÉSISTANCE AU TRAFIC

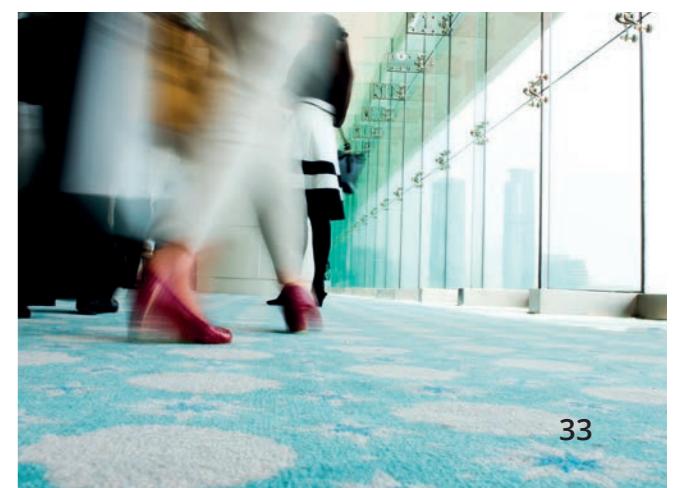
Les moquettes sont composées de fibres polyamide haute performance qui les rendent particulièrement résistantes au trafic intense.

## REMARKABLE RESISTANCE TO HEAVY FOOTFALL

*Carpets are made of high-performance polyamide fibres, making them particularly resistant to heavy footfall.*

## WIDERSTANDSFÄHIGKEIT IN STARK FREQUENTIERTEN BEREICHEN

*Die Teppichböden bestehen aus leistungsstarken Polyamidfasern, die sie besonders widerstandsfähig für stark frequentierte Bereiche machen.*



# Des solutions acoustiques

ACOUSTIC SOLUTIONS  
LÖSUNGEN FÜR EINE BESSERE RAUMAKUSTIK

## UN CONFORT OPTIMAL

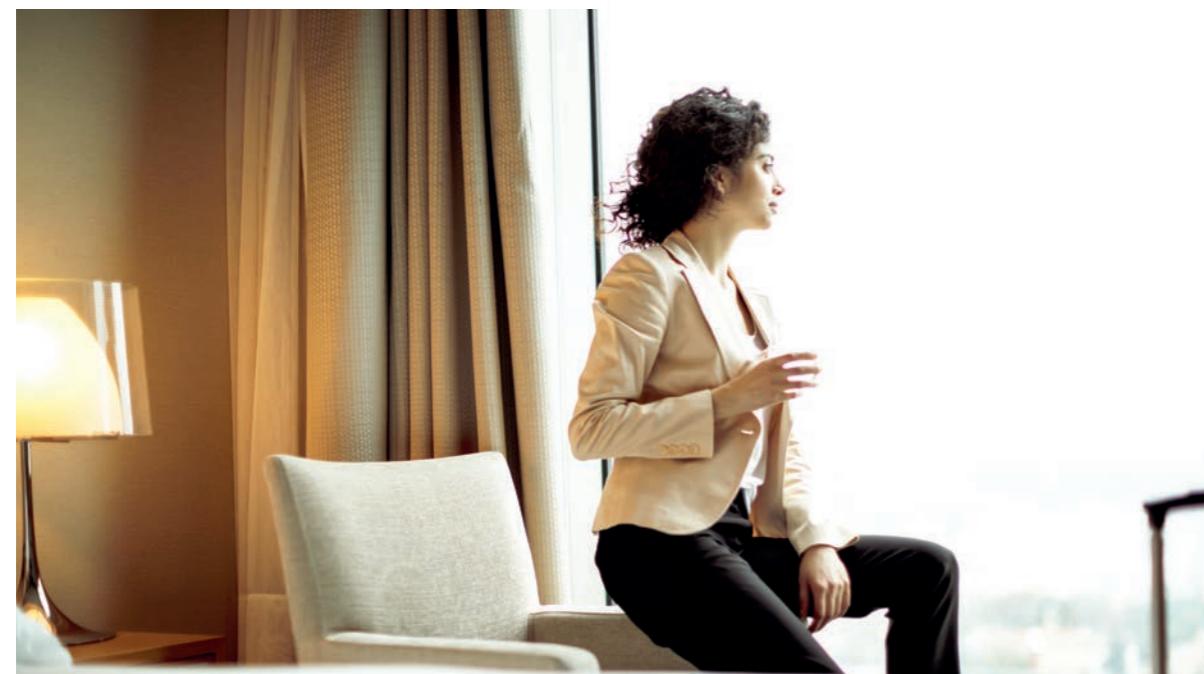
Rien de tel que la moquette pour absorber le bruit des pas, des talons, des valises à roulettes et pour respecter le silence recherché par les voyageurs.

### OPTIMAL COMFORT

*There's nothing like carpet when it comes to absorbing the noise of footsteps, heels and wheeled suitcases. And there's nothing like giving your guests the silence they are looking for.*

### OPTIMALER KOMFORT

*Nichts eignet sich besser als ein Teppichboden, um den Schall von Schritten, Absätzen oder Rollkoffern zu dämpfen und die von den Reisenden gewünschte Stille zu ermöglichen.*



## SONIC CONFORT & NRB

**Sonic Confort**  
**NRB** Noise Reduction Backing

Ces deux sous-couches acoustiques très performantes équipent, en standard, de nombreuses dalles Balsan et peuvent être prévues en personnalisation des autres modèles.

*These two high-performance acoustic backings come as standard with many Balsan tiles and can be custom fitted to other models.*

*Zahlreiche Balsan-Teppichfliesen sind standardmäßig mit den beiden schallisolierenden Dämmunterlagen ausgestattet und können bei der Personalisierung anderer Modelle ebenfalls berücksichtigt werden.*



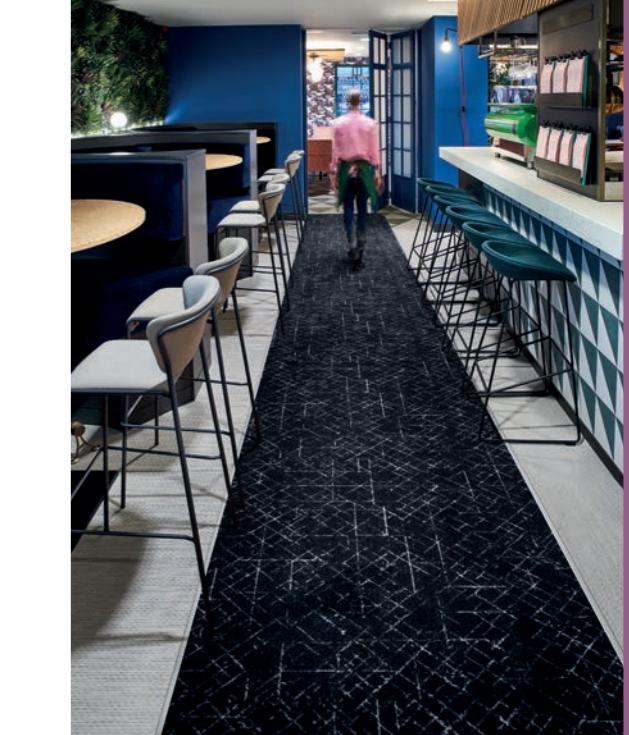
## CONFORT +

Composé à 100% à partir de bouteilles recyclées, cet envers feutre renforce l'insonorisation de nombreuses moquettes Balsan en grande largeur. Également disponible en personnalisation.

*Made from 100% recycled bottles, this felt backing boosts the soundproofing of many broadloom Balsan carpets. Also made-to-measure.*

*Dieser Vliesrücken besteht zu 100 % aus recycelten Flaschen und verstärkt die Schalldämmung zahlreicher großflächiger Balsan-Tepichböden. Auch personalisiert erhältlich.*

## Confort +



# Des tapis sur mesure uniques & exclusifs

UNIQUE & EXCLUSIVE BESPOKE RUGS  
EINZIGARTIGEN UND EXKLUSIVEN TEPPICHE

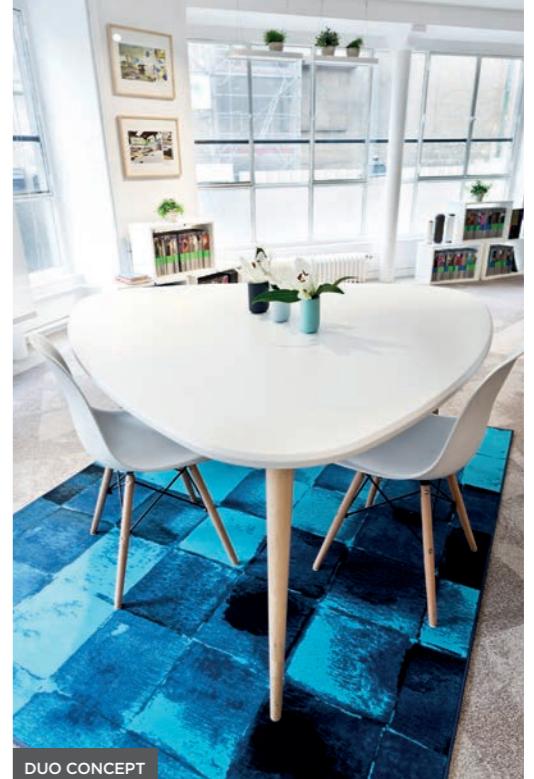


Design Natacha FROGER

Comme les revêtements de sols textiles, les tapis procurent un confort des sens incomparable, visuel, tactile et acoustique. Balsan propose certaines de ses moquettes au format tapis. Un complément esthétique à tous les sols durs.

*As with wall-to-wall textile flooring, rugs offer unparalleled visual, tactile and acoustic comfort. Some of Balsan's carpet designs are available in rug form, lending an aesthetic touch to hard flooring.*

Genau wie textile Bodenbeläge vermitteln Teppiche einen unvergleichlichen Komfort für die Sinne – optisch, taktil und akustisch. Balsan bietet einige seiner textilen Bodenbeläge im Teppichformat an, eine ästhetische Vervollkommenung für alle Hartböden.



DUO CONCEPT

Balsan met à votre disposition l'outil FINITION, qui vous guide dans l'élaboration de votre tapis : structure, finition, couleurs... N'hésitez plus, contactez le service commercial BALSAN pour créer votre tapis unique et exclusif.

*Balsan's finishing tool provides a step-by-step guide to help you design your piece, from structure to finish and colours. Contact BALSAN's sales team to get started on creating your own unique and exclusive rug.*

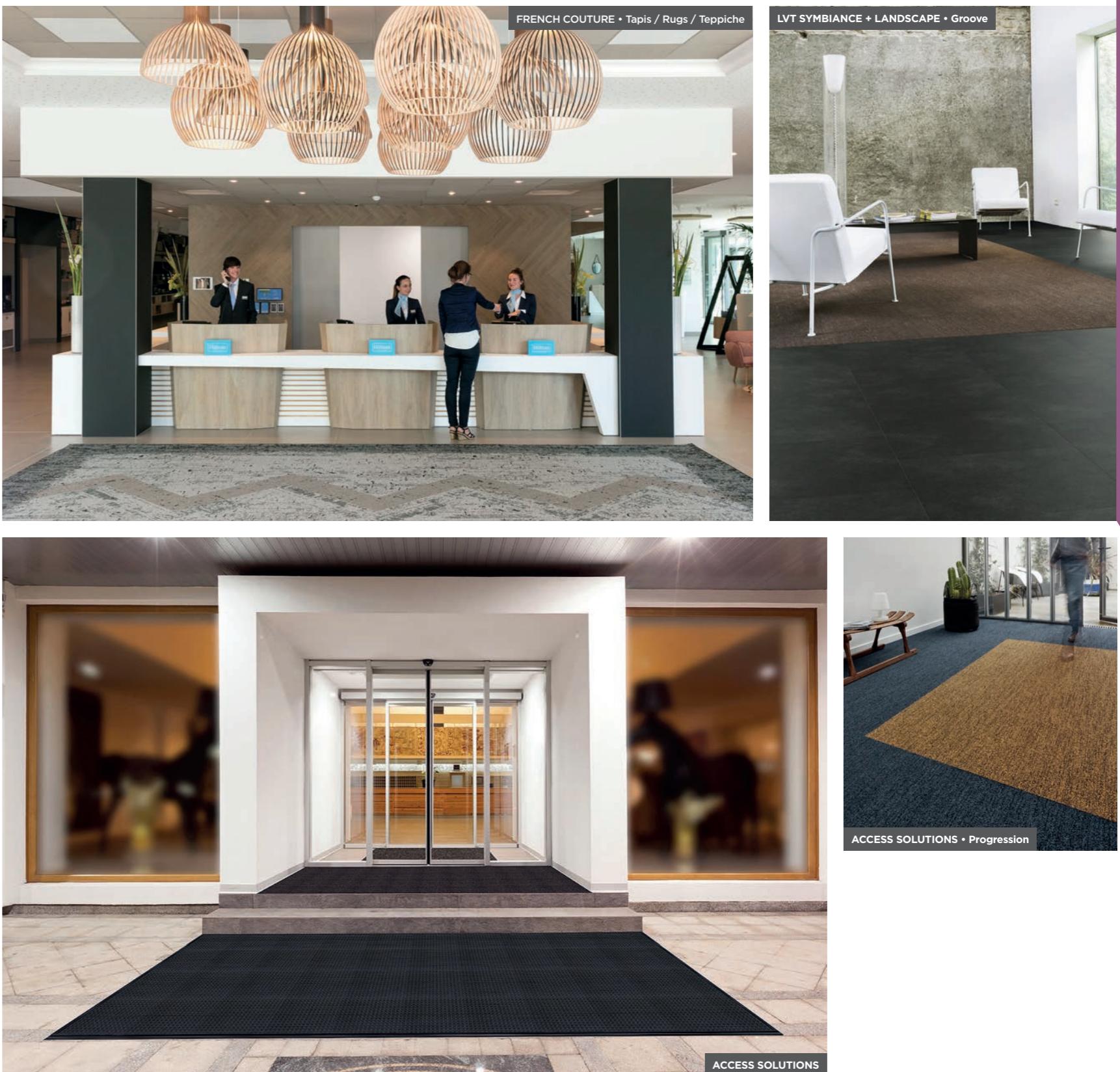
*Balsan stellt Ihnen das Tool FINITION zur Verfügung, das Sie bei der Erstellung Ihres Teppichs leitet: Struktur, Ausführung, Farben usw. Zögern Sie nicht länger und nehmen Sie Kontakt zum Vertriebsservice von BALSAN auf, um Ihren einzigartigen und exklusiven Teppich zu kreieren.*



DES IDÉES POUR VOTRE

# Réception

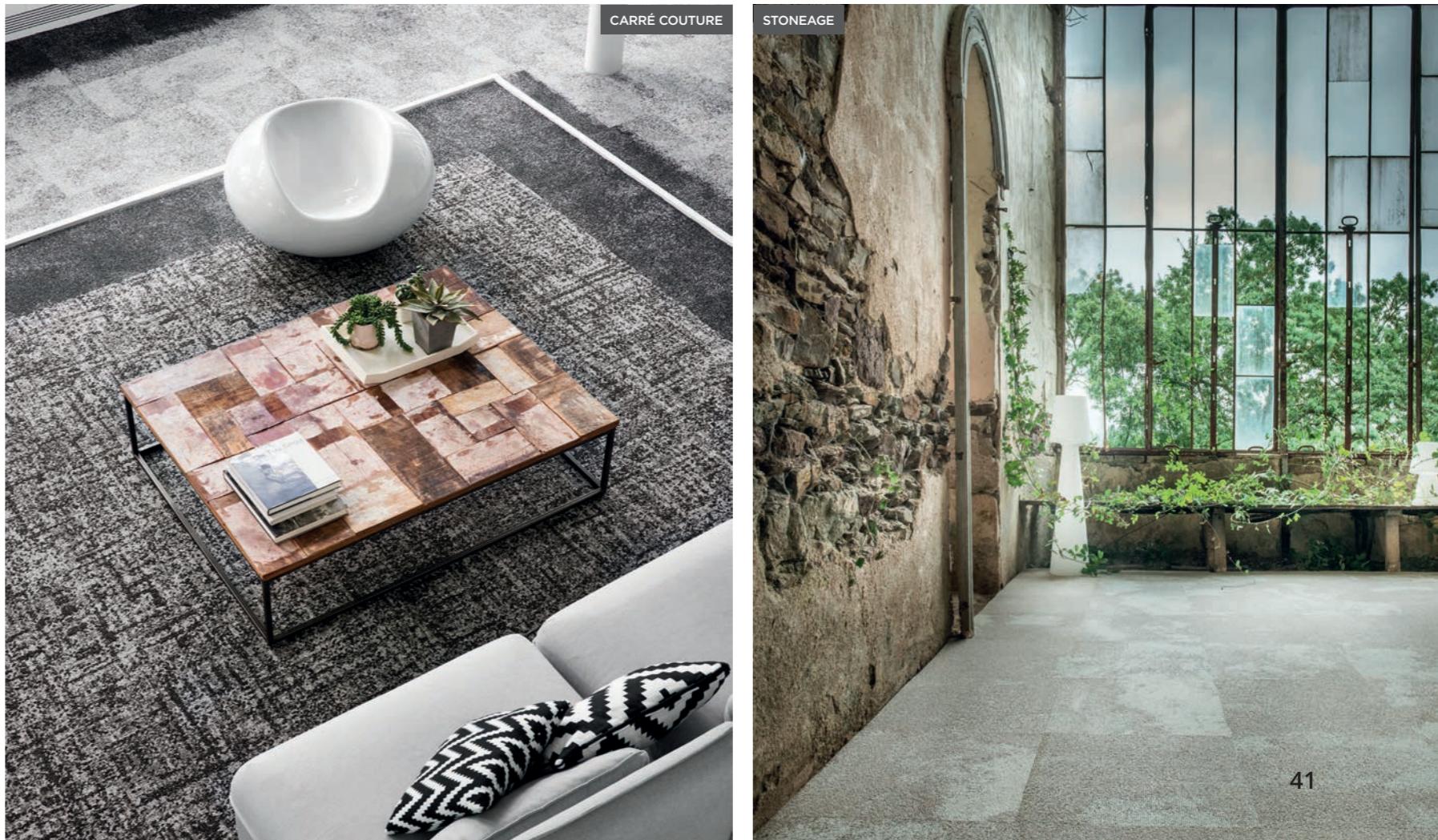
Ideas for your reception  
Ideen für Ihre Rezeption



DES IDÉES POUR VOTRE

# Lounge

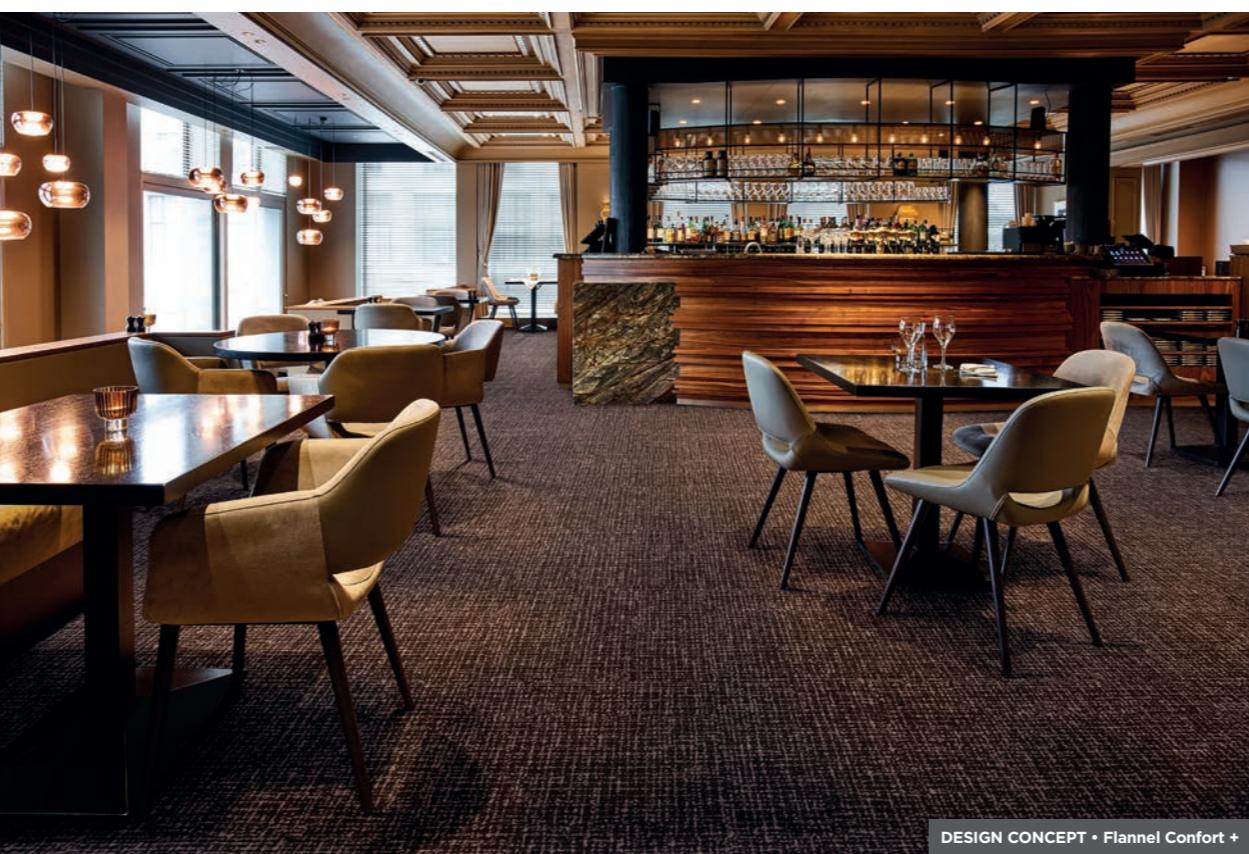
Ideas for your lounge  
Ideen für Ihre Lounge



DES IDÉES POUR VOTRE

# Restaurant

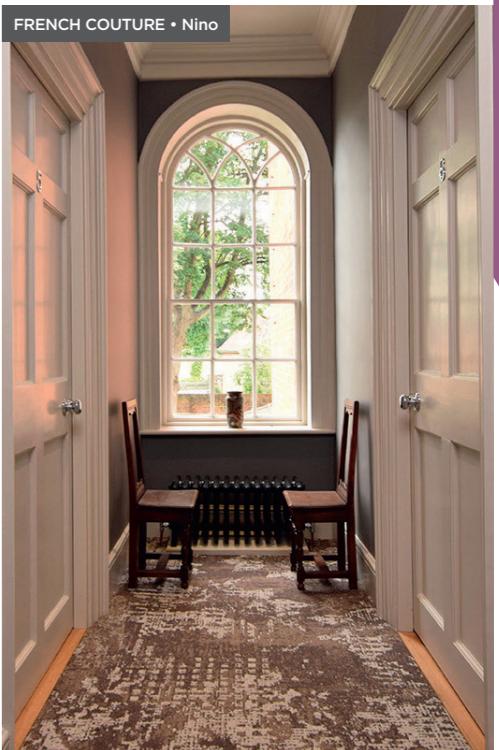
Ideas for your restaurant  
Ideen für Ihr Restaurant



DES IDÉES POUR VOS

# Circulations paliers & escaliers

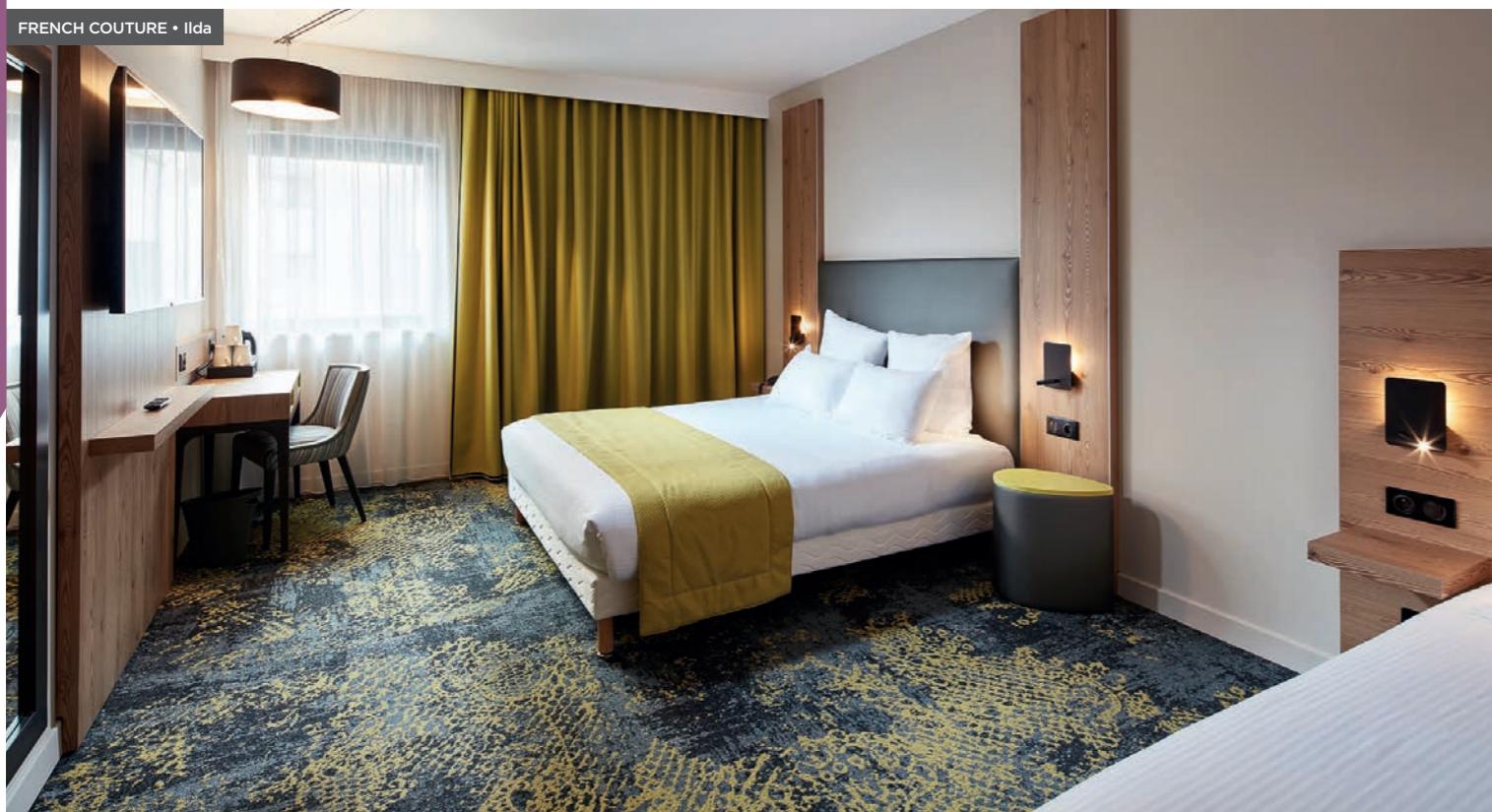
Ideas for your circulation routes, landings and stairs  
Ideen für Ihre Flure, Treppenabsätze & Treppen



DES IDÉES POUR VOS

# Chambres & suites

Ideas for your bedrooms & suites  
Ideen für Ihre Zimmer & Suiten



DES IDÉES POUR VOS

# Salles de bain

Ideas for your bathrooms  
Ideen für Ihre Badezimmer



DES IDÉES POUR VOS

# Salles séminaires & auditorium

Ideas for your seminar rooms & auditoriums  
Ideen für Ihre Seminarräume & Konferenzräume



DES IDÉES POUR VOS

# Bureaux & coworking

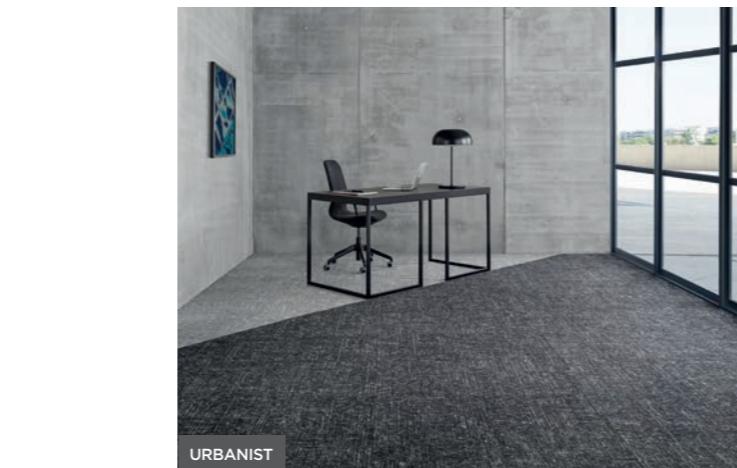
Ideas for your offices & co-working spaces  
Ideen für Ihre Büros & Coworking-Bereiche



TRUST



URBANIST



GREY MATTER • Matrix

GREY MATTER • Matrix

BOLÉRO



SEASON LINES

PILOTE<sup>2</sup>



# SERVICES

**A**vec Balsan, vous bénéficiez dès le départ d'un accompagnement personnalisé pour le choix des textures, mais aussi du design et des harmonies de couleurs. Nos équipes vous conseillent pour la réalisation de tapis, plinthes ou découpes sur-mesure. Sans oublier les recommandations de pose et d'entretien, pour que vos moquettes embellissent longtemps votre hôtel.

## SERVICES

*With Balsan, you can benefit from personalised support from the outset in choosing textures, as well as design and colour harmonies. Our teams advise you on how to create custom rugs, skirting boards or cut-outs. Don't forget the installation and maintenance recommendations we provide so that your carpets will continue to make your hotel look great for years to come.*

## SERVICELEISTUNGEN

*Mit Balsan erhalten Sie von Anfang an eine persönliche Betreuung für die Auswahl von Texturen, aber auch für Designs und Farbzusammenstellungen. Unsere Teams beraten Sie bei der Realisierung von Teppichen, Teppichsockelleisten oder Schnitten nach Maß. Nicht zu vergessen die Empfehlungen für Verlegung und Pflege – damit Ihre Teppichböden Ihr Hotel lange Zeit verschönern.*

<b>TAPIS</b> .....	<b>60</b>
Rugs / Teppich	
<b>PLINTHES SUR MESURE</b> .....	<b>60</b>
Plinthes sur mesure / Plinthes sur mesure	
<b>CALEPINAGE</b> .....	<b>61</b>
Calepinage / Calepinage	
<b>ASSISTANCE TECHNIQUE</b> .....	<b>62</b>
Assistance technique / Assistance technique	
<b>RECOMMANDATIONS POSE &amp; ENTRETIEN</b> .....	<b>62</b>
Recommandations pose & entretien / Recommandations pose & entretien	
<b>DESIGN STUDIO BALSAN</b> .....	<b>63</b>



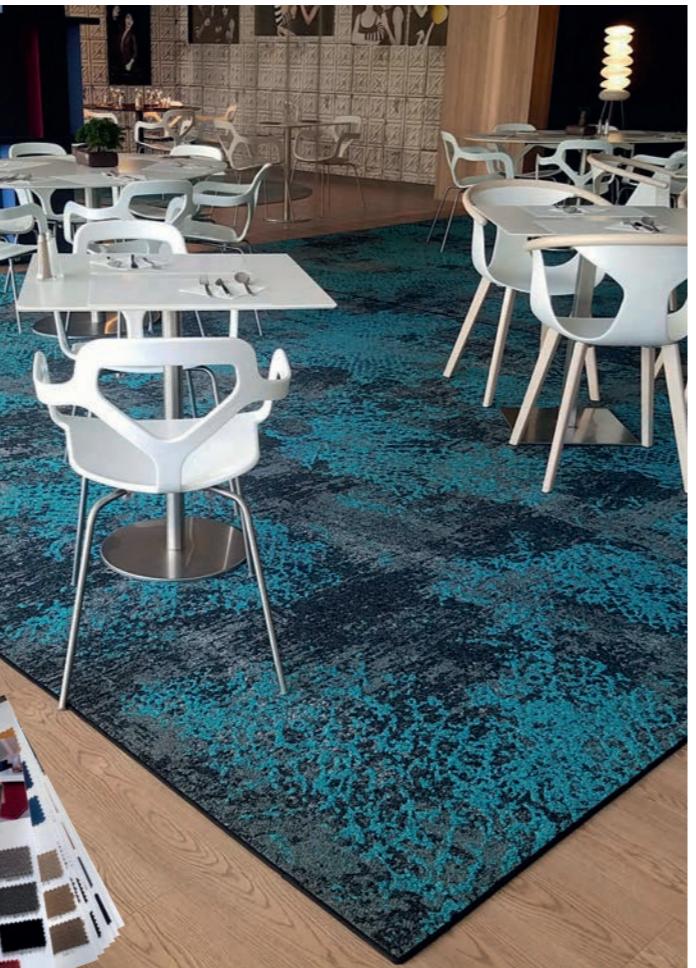
## Tapis

RUGS / TEPPICH

En rappel de l'harmonie générale ou en contraste pour créer une surprise visuelle, le tapis moquette est un remarteau joker de design intérieur. Balsan propose plusieurs de ses moquettes au format tapis et met à votre disposition l'outil FINITION, qui vous guide dans l'élaboration de votre tapis : structure, finition, couleurs...

*Used to complement the decor or as a contrast to create a visual surprise, rugs are the joker in your interior design pack of cards. Balsan offers several carpets in rug format and provides you with the FINITION tool, which guides you through the design of your rug: structure, finish, colours, etc.*

*Für einen harmonischen Gesamteindruck oder als Kontrast, der einen visuellen Überraschungseffekt kreiert: Ein Teppichboden ist die Joker-Karte beim Design Ihrer Inneneinrichtung. Balsan bietet mehrere seiner Teppichböden im Teppichformat an und stellt Ihnen das Tool FINITION zur Verfügung, das Sie bei der Erstellung Ihres Teppichs anleitet: Struktur, Ausführung, Farben und vieles mehr.*



## Plinthes sur mesure

BESPOKE SKIRTING BOARDS

MASSGEFERTIGTE TEPPICHSOCKELLEISTEN

Une plinthe textile ? C'est possible et très élégant !  
Cet aspect fini et soigné est disponible sur mesure.

A textile skirting board? It's possible and very elegant! This customised neat, finished look is available.*quatatis ame plam beatibe rareprerum.*

Eine textile Teppichsockelleiste? Das ist möglich und sehr elegant! Dieses Objekt für einen perfekten, gepflegten Eindruck ist als Maßanfertigung erhältlich.



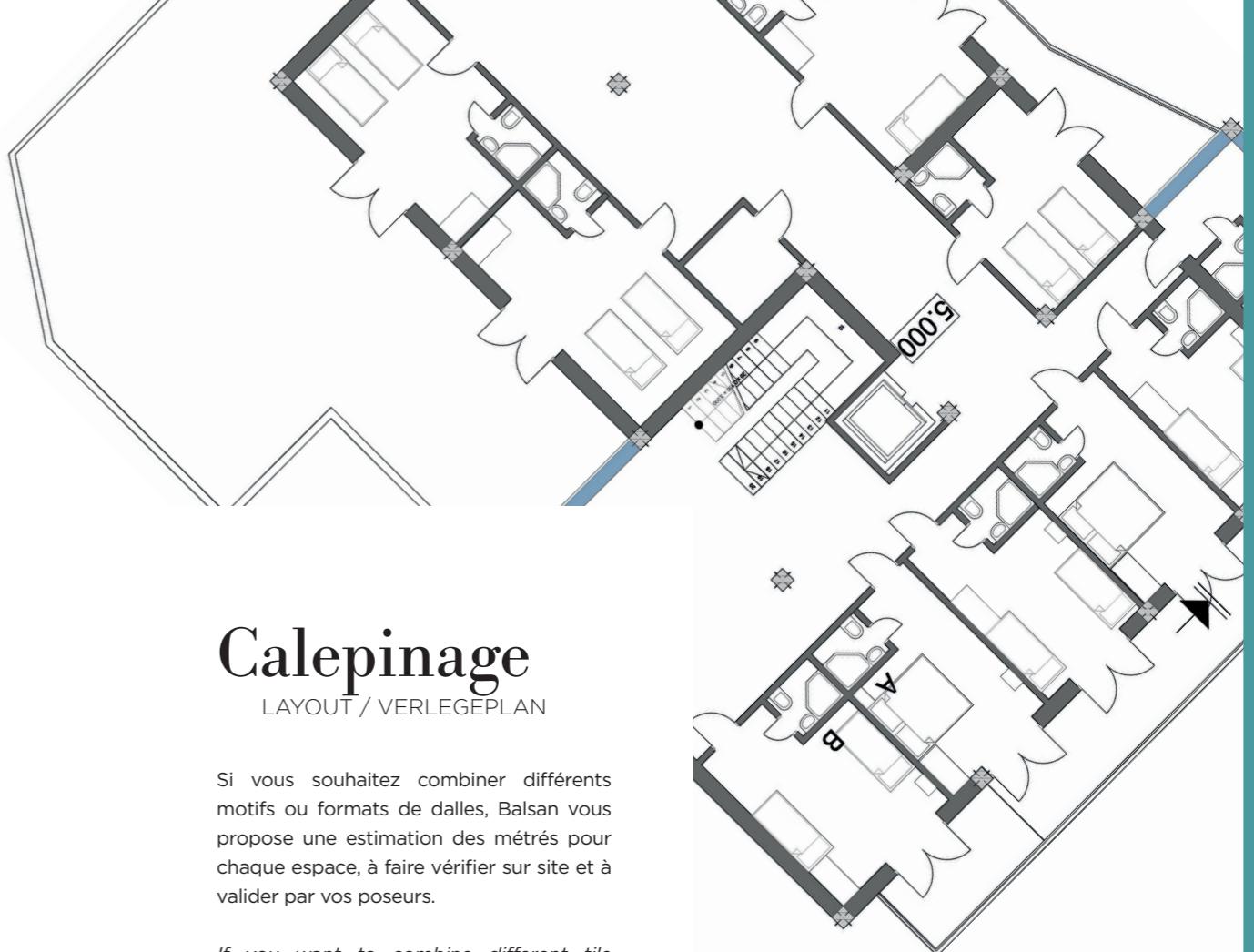
## Calepinage

LAYOUT / VERLEGEPLAN

Si vous souhaitez combiner différents motifs ou formats de dalles, Balsan vous propose une estimation des mètres pour chaque espace, à faire vérifier sur site et à valider par vos poseurs.

*If you want to combine different tile designs or formats, Balsan provides an estimate of the measurements for each space, to be checked on site and validated by your fitters.*

*Wenn Sie verschiedene Muster oder Formate von Teppichfliesen kombinieren möchten, empfiehlt Balsan Ihnen eine Aufmaßschätzung für jeden Bereich, die Sie vor Ort überprüfen lassen und von Ihren Bodenlegern bestätigen lassen sollten.*



## Assistance technique

TECHNICAL SUPPORT  
TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Balsan propose aux professionnels une assistance technique avant le lancement des travaux pour une pose parfaite : préparation des sols, mesures, découpes, raccords des produits, calepinage...

*Balsan provides professionals with technical assistance before work begins to ensure a flawless result: preparation of floors, measurements, cuts, product fittings, layout, etc.*

*Balsan bietet Fachleuten vor dem Beginn der Arbeiten eine technische Unterstützung für eine perfekte Verlegung: Vorbereitung von Böden, Aufmaße, Schnitte, Verbindungsstücke der Produkte, Verlegeplan usw.*



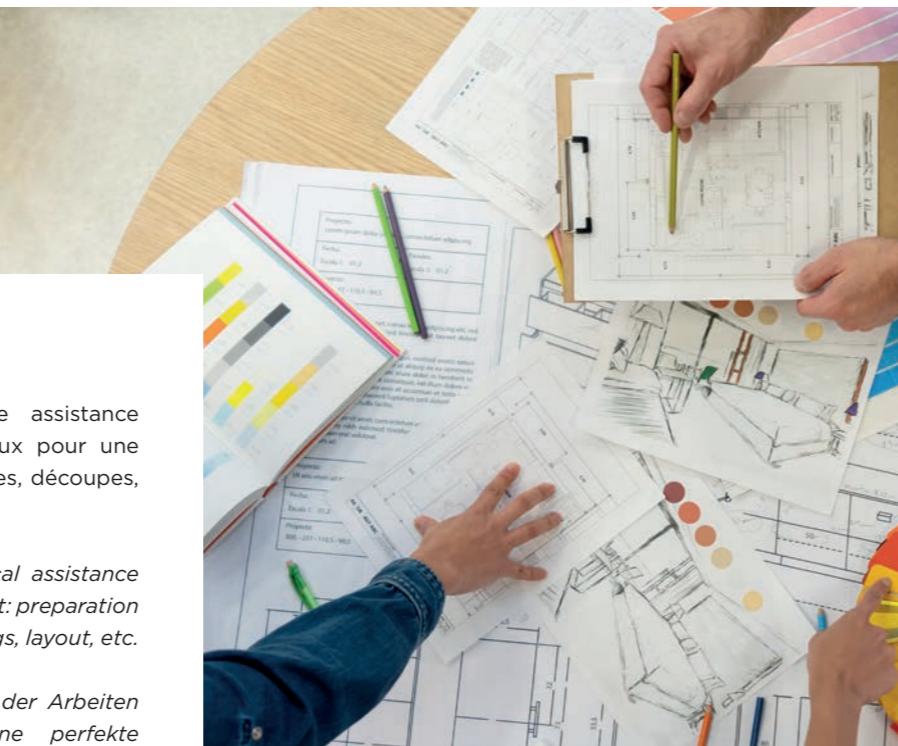
## Recommandations pose & entretien

INSTALLATION & MAINTENANCE  
RECOMMENDATIONS  
EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG  
UND DIE PFLEGE

Avant la pose et pour l'entretien, Balsan vous invite à vérifier la nature des fibres de la moquette (polyamide ou polyamide teint masse avec le logo Full Colors), puis à vous référer à nos recommandations sur [balsan.com](http://balsan.com).

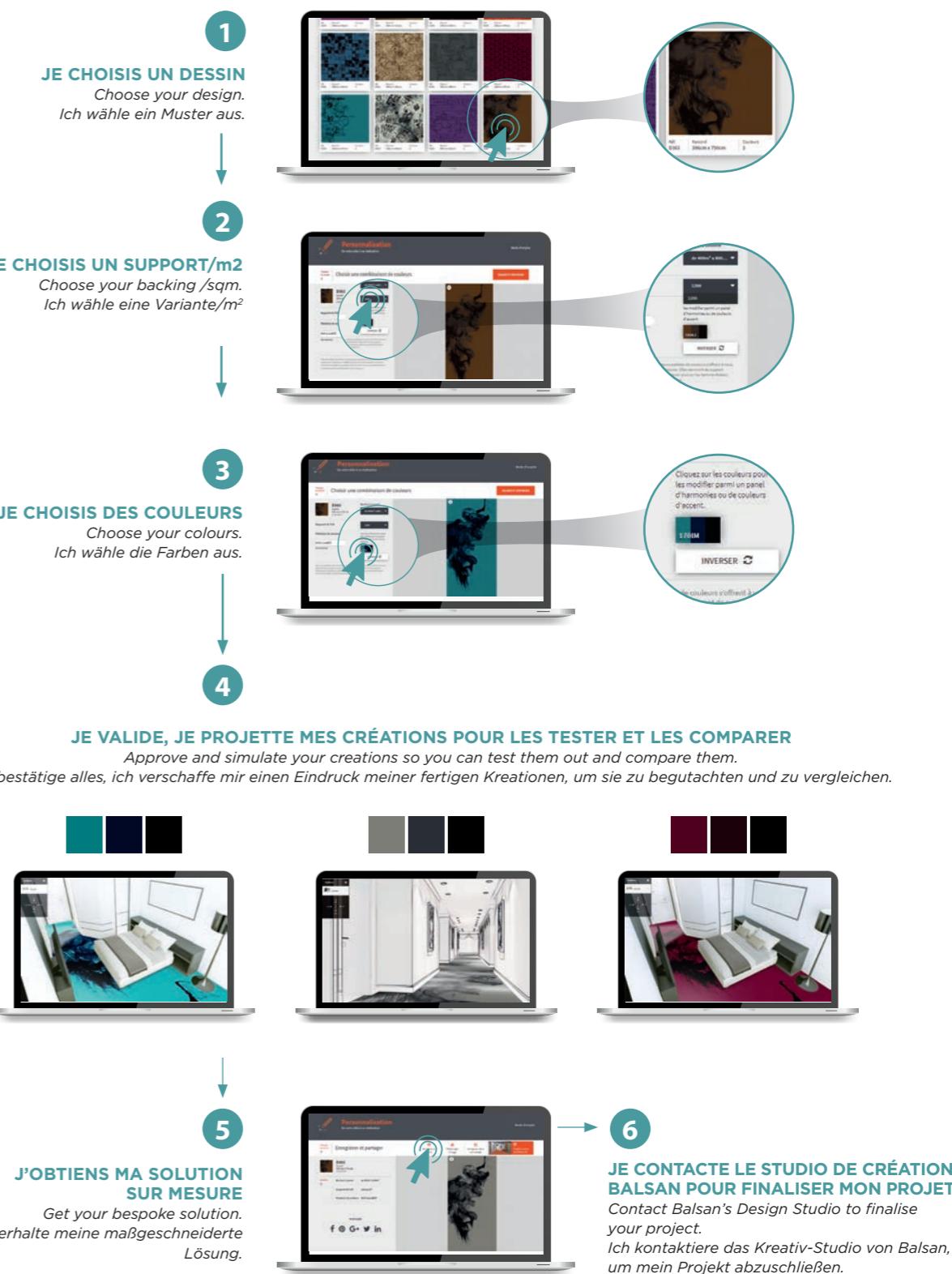
*Before laying and for maintenance, Balsan recommends you check the type of the carpet fibres used (polyamide or solution-dyed polyamide with the Full Colors logo), then refer to our recommendations on [balsan.com](http://balsan.com).*

*Vor der Verlegung sowie vor der Pflege Ihrer Produkte rät Balsan, die Faserart des Teppichbodens zu überprüfen (Polyamid oder düsengefärbtes Polyamid mit Full-Colors-Logo) und sich anschließend über unsere Empfehlungen auf der Webseite [balsan.com](http://balsan.com) zu informieren*



## Design Studio Balsan

INSPIREZ, ASSOCIEZ, PROJETEZ EN UN CLIC !  
BE INSPIRED, MIX AND MATCH, AND PREVIEW IN A CLICK!  
LASSEN SIE SICH INSPIRIEREN, KOMBINIEREN SIE UND TESTEN SIE - IN EINEM KLICK!





# REFERENCES

**D**e Munich à Singapore, de Moscou à Marrakech, de Paris à Figeac, Balsan habille de nombreux hôtels en France et à l'international. Les groupes Accor, Louvre Hotels, Hilton, Holiday Inn et bien d'autres, choisissent nos collections, pour leur design contemporain et leur qualité de fabrication, qui les rendent durables et faciles d'entretien. Des réalisations inspirantes pour inventer votre style, à nul autre pareil.

## REFERENCES

*From Munich to Singapore, from Moscow to Marrakesh, from Paris to Figeac, Balsan has provided carpets for numerous of hotels in France and overseas. Accor, Louvre Hotels, Hilton, Holiday Inn and many others choose our collections for their contemporary design and quality of manufacture, which makes them durable and easy to maintain. Inspiring creations to invent your style, like no other.*

## REFERENZEN

*Von München bis Singapur, von Moskau bis Marrakesch, von Paris bis Figeac - Balsan lässt zahlreiche Hotels in Frankreich sowie im Ausland stilvoll erscheinen. Die Gruppen Accor, Louvre Hotels, Hilton, Holiday Inn und viele andere wählen unsere Kollektionen aufgrund ihres zeitgenössischen Designs und ihrer Qualität, die sie nachhaltig und pflegeleicht machen. Inspirierende Kreationen, um Ihren einzigartigen Stil zu schaffen.*

# International



Mercure Kaliningrad \*\*\*\* • RUSSIA

## LOCALISATION/COUNTRY / LÄNDER

LOCALISATION/COUNTRY / LÄNDER	PRODUITS/PRODUCTS/PRODUKTEN
BELGIUM	HOTEL ARYS
BELGIUM	HOTEL BERGER
BELGIUM	HOTEL BROIGNIEZ
BELGIUM	HOTEL CHAMBORD
BELGIUM	CHÂTEAU DES THERMES
BELGIUM	HOTEL DE GRUTTERIJ
BELGIUM	HOTEL HORS CHÂTEAU
BELGIUM	HOTEL LA COURONNE
BELGIUM	HOTEL MARIAUX
BELGIUM	HOTEL NOVOTEL WAVRE
BELGIUM	HOTEL RADISSON
BELGIUM	HOTEL ST. DANIEL
BELGIUM	HOTEL VAN DER VALK
BOSNIA HERZEGOVINA	HOTEL THERME
BULGARIA	HOTEL BLACK SEA
COREA	PAROS 9
CROATIA	HOTEL AMFORA
CROATIA	HOTEL BODUL ISLAND HVAR
CROATIA	HOTEL MAESTRAL
CROATIA	HOTEL ZAGREB
CROATIA	HOTEL ZAGREB SPLIT
CZEC REPUBLIC	HOTEL ATOM
CZEC REPUBLIC	HOTEL SIGMA
CZEC REPUBLIC	CASINO CONCORDE OLOMOUZ
CZEC REPUBLIC	HOTEL LINDNER
CZEC REPUBLIC	HOTEL VALCHA PRAGUE 6 BRENOV
DANEMARK	CINEMA CARPET
ESTONIA	PARK HOTEL
ESTONIA	TALLINK SPA HOTEL
FINLAND	HOTEL HATCH



Hotel In 9 \*\*\*\* - Séoul • KOREA



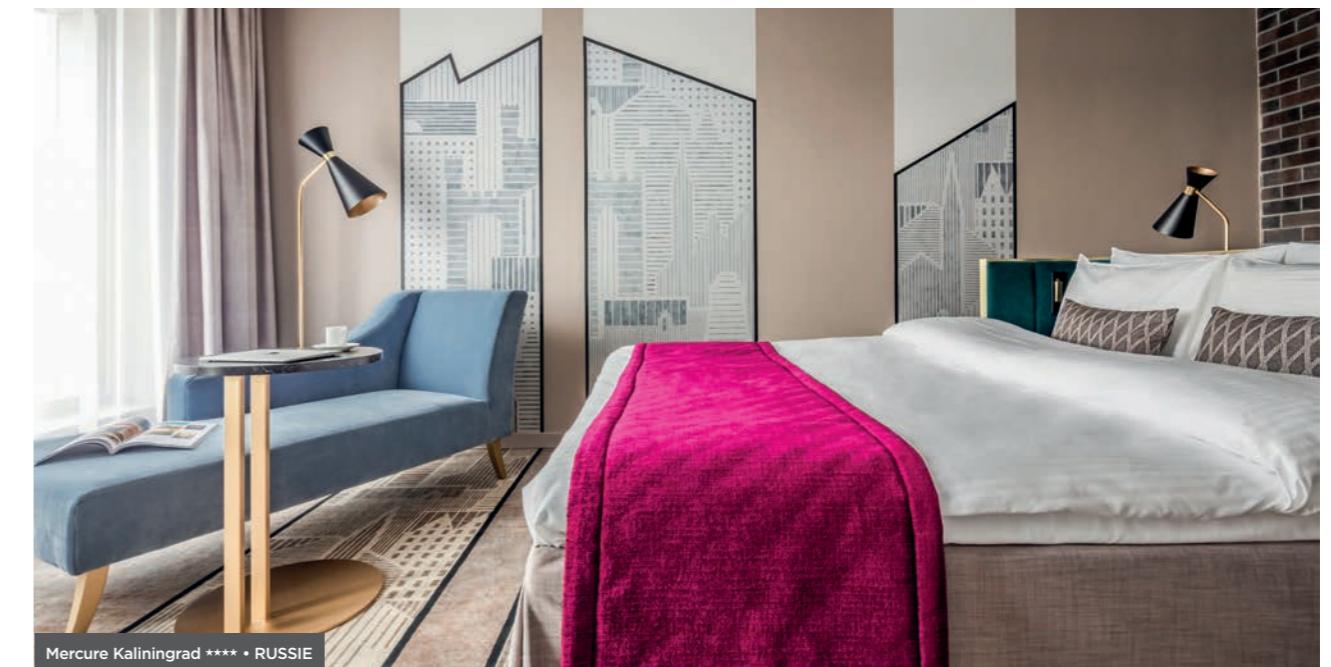
LOCALISATION/COUNTRY / LÄNDER

FINLAND	HOTEL SVEITSI
FINLAND	TIEDEKULMA
GEORGIA	HOTEL TEX LINE
GERMANY	HOTEL BEST WESTERN
GERMANY	HOTEL GÖTHE
GERMANY	HOTEL IBIS
GERMANY	HOTEL KESSLER
GERMANY	HOTEL MORJAN
GERMANY	HOTEL NOVOTEL MUNICH
GERMANY	HOTEL ÖSTRA
GERMANY	HOTEL SCHUBERT
GERMANY	HOTEL SILKE
GERMANY	HOTEL SONNENHOTEL
GERMANY	HOTEL ZUR MÜHLE
GERMANY	HOTELA 1
GERMANY	LINDNER MALLORCA
GERMANY	LINDNER PLAZA KÖLN
GERMANY	ME AND ALL FRANKFURT
GERMANY	MELIS BAMBERG HOTEL
GERMANY	PALACE HOTEL
GERMANY	PARKHOTEL
GERMANY	VAN DER VALK
HUNGARY	ATRINOVÁ

PRODUITS/PRODUCTS/PRODUKTEN

Forest 920, Stoneage 940
Origami 910
Design Concept, Duo Les Best
Sérénité
Shades
Scénario
Sérénité Dalle
Sérénité
Top Design 950
Top Design 100
Sérénité
Shades
Sérénité Dalle
Metropolitan District Soho
Metropolitan District Soho
French Couture Custom
Idylle
French Couture
Les Best
Top Design, Casual C+
Metropolitan Grafik Track
Idylle
L480 995

HUNGARY	DANUBIUS THERMAL HOTEL HELIA BUDAPEST	Batik
HUNGARY	HOTEL MONOR	Shades 650, 780
HUNGARY	SPORT ACADEMY HOTEL BALATONFURED	Pilote <sup>2</sup> Sonic Confort 980
HUNGARY	NYERGES HOTEL	Shades 650
HUNGARY	SPORT ACADEMY HOTEL	Pilote 980 Sonic Confort
ICELAND	HOTEL PARI & GOLF	Duo Les Best
KAZAKHSTAN	HOCKEY ASTANA	Duo Les Best
KOREA	HOTEL IN 9	French Couture, Macro Micro, Ultrasoft
LUXEMBOURG	HOTEL IBIS LUXEMBOURG	Darius 910
MACEDONIA	HOTEL STIP VALO	Stoneage
MACEDONIA	HOTEL TETOVO	Sierra, Concrete, Ultrasoft
MONTE NEGRO	CAPITAL PLAZZA	L480
MONTE NEGRO	HOTEL MAESTRAL	Baya 970, Bridge 930
MONTE NEGRO	HOTEL PORTOFINO KOTOR MONTE NEGRO	Aqua Perle 911, Baccarat Figue 550
MOROCCO	HOTEL BARCELO CASABLANCA	Stoneage
MOROCCO	HOTEL MOVENPICK TANGER	Les Best, Les Best Design Folio
MOROCCO	HOTEL ONOMO CASABLANCA	Top Design 950
MOROCCO	HOTEL KENZI CASABLANCA	Metropolitan, Grafik Block
MOROCCO	HOTEL SOFITEL MARRAKECH	Luxe
POLAND	ARCHE CUKROWNIA ĐNIN	Top Design 655
POLAND	ARCHE GEOLOGICZNA	Top Design 655
POLAND	ARCHE KRAKOWSKA	Top Design 850
POLAND	AVANGARDIA	Les Best
POLAND	DB HOTEL	Top Design 950
POLAND	DOM SENIORA	Impression
POLAND	HOTEL FOCUS	Sérénité
POLAND	FOUR POINTS BY SHERATON	Sierra
POLAND	HOTEL AMADEUS	Baccarat







# France

France / Frankreich



## Quelques référencements France Hôtellerie, Casinos & cinémas

SOME HOSPITALITY, CASINO & CINEMA PRODUCTS REFERENCES IN FRANCE  
EINIGE HOTELS, CASINOS & KINOS REFERENZEN IN FRANKREICH

ACCOR  
LOUVRE HOTELS  
PIERRE ET VACANCES  
AKENA  
BEST WESTERN  
HOLIDAY INN

HILTON  
QUICK PALACE  
ACE HOTELS  
INTER HOTEL  
JOA  
CASINOS PARTOUCHE

VIKING  
PATHÉ CINEMA  
UGC  
CGR  
AQUE NATURIAM ESTISQUAM

## Paris & Ile de France

LOCALISATION/COUNTRY / LÄNDER	PRODUITS/PRODUCTS/PRODUKTEN
PARIS	GRAND HOTEL ST MICHEL
PARIS	HOTEL LOUIS BLANC
PARIS	GRAND HOTEL DES GOBELINS
PARIS	HOLDING HOTELIERE DE PARIS
PARIS	HOLIDAY INN PARIS
PARIS	HOTEL CHÂTEAU RICHELIEU
PARIS	HOTEL ALMA MARCEAU
PARIS	HOTEL ALTERA
PARIS	HOTEL CARLTON MONTPARNASSE
PARIS	HOTEL CARRE DES CHAMPS ELYSEES
PARIS	HOTEL CENTRAL MONTY
PARIS	HOTEL ELYSEE
PARIS	HOTEL GUYOT
PARIS	HOTEL HAMPTON BY HILTON- PERISIGHT
PARIS	HOTEL JULES CESAR
PARIS	HOTEL KYRIAD
PARIS	HOTEL KYRIAD ROISSY
PARIS	HOTEL LA COMTESSE TOUR EIFFEL
PARIS	HOTEL LA LANTERNE
PARIS	HOTEL LA TOUR NOTRE DAME
PARIS	HOTEL LEONARD DE VINCI
PARIS	HOTEL LES BALLADINS
PARIS	HOTEL MELIA
PARIS	HOTEL MERCIURE

LOCALISATION/COUNTRY / LÄNDER		PRODUITS/PRODUCTS/PRODUKTEN
PARIS	HOTEL MERCURE	Luxe
PARIS	HOTEL MERCURE MONTPARNasse RASPAIL	First Granit 760
PARIS	HOTEL MERCURE NOTRE DAME ST GERMAIN DES PRES	Duo Les Best, Feelings
PARIS	HOTEL MERCURE OPERA GRANDS BOULEVARDS	Atoll Cendre
PARIS	HOTEL NORMANDY	Capitol
PARIS	HOTEL NOVOTEL EIFFEL	Concept N' Room
PARIS	HOTEL NOVOTEL PARIS LES HALLES	Feeling Confort +
PARIS	HOTEL OPERA FROCHOT	Atoll
PARIS	HOTEL OPERA GRANDS BOULEVARDS	Feelings
PARIS	HOTEL PAVILLON MONCEAU	Balmoral
PARIS	HOTEL RIQUET	Luxe, Aqua, Tanzanie
PARIS	HOTEL VILLA BOHEME	Alinéa
PARIS	HOTEL VILLA FENELON	S8445 Mill100 + C+, S8446 Mill100 + C+
PARIS	NIEPCE CURIO COLLECTION BY HILTON	Top Design & Shades Sonic Confort
PARIS	HOTEL PRIMA	Luxe
PARIS	HOTEL PULLMAN MONTPARNasse	Dalles Boléro
ALFORVILLE	HOTEL HUATIAN CHINAGORA	Les Best
BOULOGNE	HOTEL KYRIAD PRESTIGE PARIS OUEST BOULOGNE	Colisée, Kabuki, Luxe
COURBEVOIE	HOTEL IBIS STYLES PARIS LA DEFENSE	Capitol
CLAYE - SOUILLY	HOTEL AKENA	Gabardine, Plinthes
FONTENAY SOUS BOIS	HOTEL IBIS STYLES	Feelings
LE CHESNAY	HOTEL NOVOTEL VERSAILLES	Shades, Shades Sonic Confort
LEVALLOIS - PERRET	HOTEL EVERGREEN LAUREL	Losange
MASSY	HILTON GARDEN INN	French Couture, Scénario, Shades
MONTESSON	HOTEL CAMPANILE MONTESSON - LE VESINET	Ombra
SACLAY	HOTEL NOVOTEL PARIS SACLAY	Top Design 950
SAINT-CLOUD	HOTEL LE QUORUM	Atrium, Les Best
SAINT-CLOUD	HOTEL MERCURE PARIS SAINT CLOUD HIPPODROME	Carnac
ROISSY	HOTEL PULLMAN PARIS ROISSY CDG AIRPORT	Uni, Scénario
VAL D'EUROPE CHESSY	RESID. HOME VAL D'EUROPE	Kabuki, Les Best



## Régions

REGIONS / REGIONEN

LOCALISATION/COUNTRY / LÄNDER		PRODUITS/PRODUCTS/PRODUKTEN
AGEN	ALTAIR	Duo
AMBOISE	HOTEL NOVOTEL AMBOISE	Top Design 950
ANGLET	HOTEL NOVOTEL	Top Design 950
ANGOULÈME	IBIS STYLES ANGOULEME NORD	Top Design 1100
ARCACHON	HOTEL PLAZZA ARCACHON	Top Design 1100
ARCS 1950	JARDIN DE LA CASCADE ET AUBERGE JÉRÔME ARC 1950	Top Design 1100
ARGELES	HOTEL LE LIDO	Sérénité
ARZON	MIRAMAR	Territoires
AUX SAISIES	CHALET DES CIMES	Duo Les Best
BALARUC	HOTEL KYRIAD	Sérénité
BEGLES	HOTEL KYRIAD WILSON BEGLES	Top Design 1100
BEGUEY CADILLAC	CHATEAU DE LA TOUR	Top Design 1100, Territoire Aqua
BELFORT	BW HOTEL DE LA GARE	Top Design 1100
BELFORT	HOTEL LE BOREAL	Les Best Design Casual
BESANCON	HOTEL FLOREL À BESANÇON	Duo 4
BIARRITZ	LE REGINA BIARRITZ HOTEL & SPA - MGALLERY HOTEL COLLECTION	Top Design 1300 & 1030
BIARRITZ	SOFITEL BIARRITZ LE MIRAMAR THALASSA	Sublime
BORDEAUX	HILTON GARDEN INN	French Couture Custom, Top Design 1030, Shades
BORDEAUX	HOTEL IBIS STYLES BORDEAUX MERIADECK	Top Design 1100, Duo Les Best
BORDEAUX	INTER HOTEL APOLONIA	Design Concept Constellation, Territoire Aqua
BORDEAUX	MAMA SHELTER	Top Design 1100
BORDEAUX	PULLMAN BORDEAUX LAC	Feelings
BORDEAUX	QUALITY BORDEAUX CENTRE	Top Design 1100, Best Design, French Couture Custom
CAEN	HOTEL NOVOTEL	Top Design 950
CARCASSONNE	3 COURONNES	Luxe
CARSAC-AILLAC	LA VILLA ROMAINE	Luxe, Best Design
CASTETS	HOTEL LES BRUYÈRES	Gabardine
CHARTRES	HOTEL NOVOTEL CHARTRES	Symbiance Loose Lay
CHASSENEUIL DU POITOU	HOTEL NOVOTEL FUTUROSCOPE	Top Design 950, Concept N' Room
CHASSENEUIL DU POITOU	PLAZA FUTUROSCOPE	French Couture, Ultrasoft
CHATELAILLON	HOTEL CLARION COLLECTION LES FLOTS CHATELAILLON	Territoires Spécial
CHAUMONT	HOTEL IBIS STYLE	Top Design
CHOLET	HOTEL IBIS STYLE	Top Design
CLERMONT FERRAND	HOTEL ACE	Top Design 950, Gabardine Special, Sérénité
COLMAR	HOTEL DES TÊTES	Sublime Luxe
COLMAR	HOTEL LE TURENNE	French Couture Ilda
COLROY LA ROCHE	HOTEL LA CHENAUDIERE	Les Best Design Opus
COURCELLE DE TOURAINe	HOTEL CHÂTEAU DES 7 TOURS	Scénario, Sérénité
CROLLES	HOTEL IBIS STYLES CROLLES	Top Design 1100
DAX	SOURCEO THERMES	Signature



COLOR  
YOUR  
DREAMS\*

**BALSAN**

2, Corbilly  
B.P. 50  
F-36330 ARTHON

+33 (0)2 54 29 16 00

[balsan.com](http://balsan.com)



Designed & Made in France

\*Colorez vos rêves

